

澳門特別行政區**REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU****行政長官辦公室****GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO****第 169/2010 號行政長官批示****Despacho do Chefe do Executivo n.º 169/2010**

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並按照七月十二日第31/99/M號法令第六條規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 6.º do Decreto-Lei n.º 31/99/M, de 12 de Julho, o Chefe do Executivo manda.

一、現委任下列人士為精神衛生委員會成員：

1. São designados membros da Comissão de Saúde Mental:

(一) 澳門理工學院高等衛生學校代表鄭浩強，以代替原代表鄭炳樞；

1) Kwong Ho Keung, em substituição de Cheng Bing Shu, como representante da Escola Superior de Saúde do Instituto Politécnico de Macau;

(二) 司法警察局代表何浩瀚，以代替原代表羅偉業。

2) Adriano Marques Ho, em substituição de João Augusto da Rosa, como representante da Polícia Judiciária.

二、上款所指成員的委任直至精神衛生委員會其他成員的任期屆滿為止。

2. O termo do mandato dos membros referidos no número anterior coincide com o dos restantes membros da Comissão de Saúde Mental.

三、第一款所指成員有權每月收取相當於公職薪俸表一百點的百分之五十的報酬。

3. Os membros referidos no n.º 1 têm direito a uma remuneração mensal correspondente a 50% do índice 100 da tabela indiciária da Administração Pública.

四、本批示自公佈翌日起生效。

4. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

二零一零年五月十九日

19 de Maio de 2010.

行政長官 崔世安

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

第 170/2010 號行政長官批示**Despacho do Chefe do Executivo n.º 170/2010**

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第14/2005號行政長官批示第六條的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 6 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 14/2005, o Chefe do Executivo manda:

一、委任以下人士為澳門特別行政區保安部隊及保安部門紀律監察委員會成員：

1. São nomeados membros da Comissão de Fiscalização da Disciplina das Forças e Serviços de Segurança de Macau, as seguintes individualidades:

——馬有恒；

— Ma Iao Hang;

——梁少培。

— Leong Sio Pui.

二、本批示自公佈翌日生效。

2. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

二零一零年五月二十八日

28 de Maio de 2010.

行政長官 崔世安

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.